

Ordre du jour | Agenda

N° : 2018-12
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 11 juin 2018 / June 11th, 2018
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Josiane Léger, secrétaire administrative / Administrative Secretary

<u>FRANÇAIS</u>	<u>ENGLISH</u>
AVIS IMPORTANT	IMPORTANT NOTICE
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>	<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>
<p>1. Prière d’ouverture et ouverture de l’assemblée</p> <p>2. Modifications et additions à l’ordre du jour</p> <p>3. Adoption de l’ordre du jour</p> <p>4. Déclaration(s) de conflit d’intérêt</p> <p>5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes</p> <p>5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 28 mai 2018</p> <p>6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal Aucune</p> <p>7. Réception des rapports mensuels des membres de l’administration</p> <p>7.1 Mario Hautcoeur, superviseur des ordonnances municipales Rapport mensuel – BL-01-2018</p> <p>7.2 Cécile Lortie</p> <p style="padding-left: 20px;">7.2.1 Impôts fonciers à radier</p> <p style="padding-left: 20px;">7.2.2 Impôts fonciers à radier – commercial vacant</p> <p>7.3 Tobias Hovey, Chef pompier Mise à jour des Comtés unis de Prescott et Russell pour le remplacement de la répartition pour le Service d’incendie</p>	<p>1. Call to Order and Prayer</p> <p>2. Changes and Additions to the Agenda</p> <p>3. Adoption of Agenda</p> <p>4. Disclosure(s) of Conflict of Interest</p> <p>5. Adoption of Minutes of Previous Meetings</p> <p>5.1 Minutes of the regular meeting dated May 28th, 2018</p> <p>6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees None</p> <p>7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials</p> <p>7.1 Mario Hautcoeur, Supervisor of Municipal By-Law Enforcement Monthly report – BL-01-2018</p> <p>7.2 Cécile Lortie</p> <p style="padding-left: 20px;">7.2.1 Property tax write off</p> <p style="padding-left: 20px;">7.2.2 Property tax write off – commercial vacant</p> <p>7.3 Tobias Hovey, Fire Chief Update from the United Counties of Prescott and Russell to replace the distribution for the Fire Department</p>

7.4 Marc Legault, Directeur des travaux publics

PW-06-2018

Construction pont Latour

7.5 Josée Brizard, Greffière

Recommandation pour photocopieuse

7.6 Francis Brière, Conseiller

Mise à jour complexe sportif à Limoges

7.7 Guylain Laflèche, Directeur de l'urbanisme

7.7.1 Note de service – frais de façade pour le service d'égouts sanitaires au 105 et 107, Bourdeau, Limoges

7.7.2 Rapport- collecte des déchets ménagers dangereux

8. Avis de motions proposées

Aucune

9. Affaires découlant des réunions précédentes

9.1 Guylain Laflèche, Directeur de l'urbanisme

Projet de revitalisation de la rue principale

A. Village de Limoges

B. Village de St-Albert

C. Village of Bernardin

10. Délégations

Aucune

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 B-27-2018

Derrière le 2824, chemin comté #3

11.2 B-30-2018

Resoumissions de B-62-2016 – Lot 30 concession 2

11.3 B-33-2018

4569-4571, rue Sainte-Catherine

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement 74-2018

Revitalisation des rues principales

12.2 Règlement 67-2018

Changement de zonage, 4544 rue Ste-Catherine

12.3 Règlement 75-2018

Débenture de drainage

7.4 Marc Legault, Director of public work

PW-06-2018

Construction Latour Bridge

7.5 Josée Brizard, Clerk

Recommendation for photocopier

7.6 Francis Brière, Councillor

Sports Complex update in Limoges

7.7 Guylain Laflèche, Director of Planning

7.7.1 Service note – frontage charge for sewer system at 105 & 106 Bourdeau, Limoges

7.7.2 Report – Household Hazardous Waste collection

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

9.1 Guylain Laflèche, Director of Planning

Main Street Revitalization

A. Village of Limoges

B. Village of St-Albert

C. Village of St-Bernardin

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

11.1 B-27-2018

Behind the 2824 County Road #3

11.2 B-30-2018

Resubmission B-62-2018 – Lot 30 concession 2

11.3 B-33-2018

4569-4571 Ste-Catherine Street

12. Municipal By-Laws

12.1 By-Law 74-2018

Revitalization of main streets

12.2 By-Law 67-2018

Zoning change at 4544 Ste-Catherine Street

12.3 By-Law 75-2018

Tile drainage debenture

12.4 Règlement 76-2018

Fermeture d'une partie de la rue Seguin

12.5 Règlement 77-2018

Pour établir les droits et les frais du service d'incendie – Règlement modifiant le règlement 148-2015

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs**13.1 Comptes payable****14. Autres****14.1 Demande de dons**

14.1.1 École élémentaire St-Albert

14.1.2 Journée familiale Boboul Limoges

14.1.3 La relève agricole franco-ontarienne UCFO

14.1.4 Leadership féminin en action Prescott-Russell

14.2 L'association des pompiers St-Albert

Soutien pour demande permis de boisson

15. Rapports mensuels divers**15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario**

Avis de flambées

15.2 iSolara

15.2.1 Caserne de pompier de Fournier

15.2.2 Aréna de St-Isidore

15.3 MAAARO

15.3.1 Guillaume Bercier – Plan d'approbation MAAARO

15.3.2 Francois Gauthier – Plan d'approbation MAAARO

16. Correspondance**16.1 AMO**

Guide municipal - élection provinciale de 2018

16.2 Festival du canard

Lettre de remerciement

16.3 GFL Environmental Inc.

Rapport et résumé d'étude d'évaluation environnementale

12.4 By-Law 76-2018

Closing of part of Seguin Street

12.5 By-Law 77-2018

To establish fees and charges of the Fire Department – Amending By-law 148-2015

13. Approval of the Variance Report and accounts payable**13.1 Accounts payable****14. Other Business****14.1 Request for donations**

14.1.1 St-Albert elementary School

14.1.2 Boboul Family Day in Limoges

14.1.3 *La relève agricole franco-ontarienne UCFO*

14.1.4 *Leadership féminin en action Prescott-Russell*

14.2 Firefighters Association of St-Albert

Support request for liquor license application

15. Various Monthly Reports**15.1 Eastern Ontario Health Unit**

Outbreak Advisory

15.2 iSolara

15.2.1 Fournier Fire Station

15.2.2 St-Isidore Arena

15.3 OMAFRA

15.3.1 Guillaume Bercier- NASM Plan Approval

15.3.2 Francois Gauthier- NASM Plan Approval

16. Correspondence**16.1 AMO**

Municipal Guide for 2018 Provincial Election

16.2 Festival du canard

Thank you Letter

16.3 GFL Environmental Inc.

Assessment Report and Executive summary

16.4 Conférence municipale de l'Est de l'Ontario 2018

Inscription à la réunion trimestrielle et événement de réseautage

16.5 Municipal World Insider

Légalisation du cannabis

16.6 Francis Drouin

Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes

16.7 CAPRAC

Infolettre édition juin 2018

16.8 Comité consultatif de St-Bernardin

Lettre de remerciement

16.9 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Protégez-vous du virus du Nil occidental cet été

17. Évènements à venir

17.1 Conservation de la Nation Sud

Camp de jour de Pêche Annuel 2018

18. Huis Clos

18.1 Josée Brizard, Greffière

Des litiges actuels ou éventuels, y compris les questions devant les tribunaux administratifs, ayant une incidence sur la municipalité ou le comité local

18.2 Marie-Noëlle Lanthier, Conseillère

Des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employés de la municipalité ou du comité local;

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

20. Ajournement

16.4 Ontario East Municipal Conference 2018

Quarterly Meeting and Networking Event
Registration

16.5 Municipal World Insider

Legalization of Cannabis

16.6 Francis Drouin

Disaster Mitigation and Adaptation Fund

16.7 CAPRAC

Newsletter June 2018 Edition

16.8 Comité consultatif de St-Bernardin

Thank you Letter

16.9 Eastern Ontario Health Unit

Protect yourself from the West Nile Virus this summer

17. Coming Events

17.1 South Nation Conservation

Youth Fishing Day Camp 2018

18. Closed Session

18.1 Josée Brizard, Clerk

Litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board

18.2 Marie-Noëlle Lanthier, Councillor

Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

19. Confirming By-law

20. Adjournment